

## Varnostni List po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

### 1 Identifikacija snovi/pripravka in družbe/podjetja

· **Podatki o proizvodu**

· **Trgovsko ime:** MOTIP ELECTRO-PROTECTOR

· **Številka artikla:** 000567

· **Uporaba snovi / priprava** Zaščita površine

· **Proizvajalec/dobavitelj:**

Jméno nebo obchodní jméno výrobce:

MOTIP DUPLI B.V.

Wolfraamweg 2

NL-8471 XC Wolvega

Holandsko

Tel: +31 (0)561 694400

Fax: +31 (0)561 694411

e-mail: info@nl.motipdupli.com

Jméno nebo obchodní jméno prvního distributora:

MOTIP DUPLI s.r.o.

Popovky 196

66441 Troubsko, CZ

Tel: +420 547 424 700

Fax: +420 547 228 686

Identifikační číslo: 607 40 591

· **Področje/oddelek za informacije:** QHSE Department

· **Informacije v sili:**

Telefonijsko število pro mimoradne situacije : 224 91 92 93; 224 91 54 02 (nepretržita služba).





Klinika nemocí z povolání - Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ.

### 2 Sestava/podatki o sestavinah

· **Kemijska karakteristika**

· **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

· **Nevarne sestavine:**

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3 ES-številka: 649-327-00-6	Nafta (zemeljsko olje), težka obdelana z vodikom; Z vodikom obdelana nafta z nizko temperaturo vrelišča (Kompleksna kombinacija ogljikovodikov dobljena z obdelavo frakcije zemeljskega olja z vodikom v prisotnosti katalizatorja. Sestoji iz ogljikovodikov s številom ogljikov pretežno v območju od C6 do C13 in z vreliščem v območju od približno 65°C do 230°C.)  Xn; R 65-66	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 ES-številka: 601-003-00-5	Propan  F+; R 12	12,5-20%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 ES-številka: 601-004-00-0	Butan  F+; R 12	10-12,5%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 ES-številka: 601-004-01-8	Izobutan  F+; R 12	5-10%

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

SLO

(nadaljevanje na strani 2)

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

**Trgovsko ime: MOTIP ELECTRO-PROTECTOR**

(nadaljevanje od strani 1)

### 3 Določitev nevarnosti

· **Opis nevarnosti:**



Zelo lahko vnetljivo

· **Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:**

Produkt je potrebno označiti na osnovi postopka izračuna "Splošnih smernic za uvrstitev pripravkov ES" v zadnji veljavni izdaji.

Ob daljšem in ponavljajočem stiku s kožo lahko nastane dermatitis (vnetje kože) zaradi razmastitvenega delovanja topila.

Previdno! Posoda je pod tlakom.

R 12 Zelo lahko vnetljivo.

R 66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.

Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.

Hraniti izven dosega otrok.

· **Sistem klasifikacije:**

Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm.

### 4 Ukrepi prve pomoči

· **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

· **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.

· **če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

· **če snov zaužijemo:** Piti obilo vode in dovajati sveži zrak. Nemudoma vključiti zdravnika.

### 5 Protipožarni ukrepi

· **Ustrezna sredstva za gašenje:**

CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

· **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku

· **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

### 6 Ukrepi ob nenamernem izpustu

· **Varnostni ukrepi za zaščito oseb:** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

· **Varnostni ukrepi za zaščito okolja:**

Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.

Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

· **Postopek čiščenja/pobiranje:** Skrbeti za zadostno zračenje.

### 7 Ravnanje in skladiščenje

· **Ravnanje:**

· **Napotki za varno ravnanje s snovjo:**

Posebni ukrepi niso potrebni.

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

(nadaljevanje na strani 3)

# Varnostni List

## po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

**Trgovsko ime: MOTIP ELECTRO-PROTECTOR**

(nadaljevanje od strani 2)

- Posode odpreti in z njimi ravnati previdno.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**  
Na razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.  
Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.  
Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostaticnega naboja.  
Posoda je pod pritiskom. Varovati pred sončnim sevanjem in temperaturo preko 50(C (npr. zaradi žarnice).  
Prav tako po uporabi ne odpreti s silo ali zažgati.
  - **Skladiščenje:**
  - **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**  
Hraniti na hladnem.  
Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjene plina.
  - **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
  - **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**  
Posodo imeti zaprto.  
Posode ne plinodržno zapreti.  
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.  
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

### 8 Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

#### 74-98-6 Propan

MV | 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

#### 106-97-8 Butan

MV | 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

#### 75-28-5 Izobutan

MV | 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.

- **Osebna zaščitna oprema:**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.  
Ne vdihovati plina, pare, aerosola.
- **Zaščita dihal:** Ni potrebno.
- **Zaščita rok:** Ni potrebno.
- **Material za rokavice:** Ni potrebno.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice:** Ni potrebno.
- **Zaščita oči:**



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

### 9 Fizikalne in kemijske lastnosti

- **Splošne navedbe**

**Oblika:** aerosol  
**Barva:** v skladu z oznako proizvoda  
**Vonj:** karakterističen

- **Sprememba stanja**  
**Tališče/območje taljenja:** ni določen

(nadaljevanje na strani 4)

# Varnostni List

## po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: **MOTIP ELECTRO-PROTECTOR**

(nadaljevanje od strani 3)

<b>Vrelišče/območje vretja:</b>	ni uporaben, tu aerosol
· <b>Vnetišče:</b>	< 0°C (< 32°F) Ni uporaben, tu aerosol.
· <b>Temperatura vnetišča:</b>	240°C (464°F)
· <b>Samovžig:</b>	Proizvod ni samovnetljiv.
· <b>Nevarnost eksplozije:</b>	Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.
· <b>Meje eksplozije:</b>	
<b>spodnja:</b>	0,6 Vol %
<b>zgornja:</b>	10,9 Vol %
· <b>Parni tlak pri 20°C (68°F):</b>	3500 hPa (2625 mm Hg)
· <b>Gostota pri 20°C (68°F):</b>	0,692 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Topnost v / se meša s/z voda:</b>	se ne oz. malo meša
· <b>Vsebnost topila:</b>	
<b>organska topila:</b>	84,9 %

### 10 Obstočnost in reaktivnost

- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **Nevarne reakcije** Nevarne reakcije niso znane.
- **Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### 11 Toksikološki podatki

- **Akutna toksičnost:**

- **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

64742-48-9 Nafta (zemeljsko olje), težka obdelana z vodikom; Z vodikom obdelana nafta z nizko temperaturo vrelišča (Kompleksna kombinacija ogljikovodikov dobljena z obdelavo frakcije zemeljskega olja z vodikom v prisotnosti katalizatorja. Sestoji iz ogljikovodikov s številom ogljikov pretežno v območju od C6 do C13 in z vreliščem v območju od približno 65°C do 230°C.)

oralen	LD50	>15000 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	>3000 mg/kg (rab)
	LC50 / 4 h	>2,8 mg/l (podgana)

#### 106-97-8 Butan

	LC50 / 4 h	658 mg/l (podgana)
--	------------	--------------------

- **Primarno draženje:**
- **na koži:** Ni dražilnega učinka
- **na očeh:** Ni dražilnega učinka
- **Senzibilizacija:** Učinek senzibilizacije ni znan

SLO

(nadaljevanje na strani 5)

# Varnostni List

## po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: MOTIP ELECTRO-PROTECTOR

(nadaljevanje od strani 4)

### 12 Ekološki podatki

· Toksično delovanje z ekološkega vidika:

· Toksičnost vode:

64742-48-9 Nafta (zemeljsko olje), težka obdelana z vodikom; Z vodikom obdelana nafta z nizko temperaturo vrelišča (Kompleksna kombinacija ogljikovodikov dobljena z obdelavo frakcije zemeljskega olja z vodikom v prisotnosti katalizatorja. Sestoji iz ogljikovodikov s številom ogljikov pretežno v območju od C6 do C13 in z vreliščem v območju od približno 65°C do 230°C.)

LC50 / 96 h	>100 mg/l (crustacean (amphipod))
	>100 mg/l (ribe)

· Splošni napotki:

Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

### 13 Navodila za odstranjevanje

· Proizvod:

· Priporočilo: Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

· Klasifikacijski seznam odpadkov

20 01 13	topila
15 01 04	kovinska embalaža

· Neočiščena embalaža:

· Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

### 14 Podatki o prevozu

· Kopenski transport ADR/RID (čezmejni, notranji):



· Kategorija ADR/RID: 2 5F Plini

· Številka-oznake nevarne snovi (zgornja na oranžni tablici): 23

· OZN-številka (spodnja na oranžni tablici): 1950

· Embalažna skupina: -

· Listek za nevarnost: 2.1

· Oznaka blaga: 1950 AEROSOLI

· Pomorski ladijski transport IMDG:



· Kategorija IMDG: 2.1

· OZN-številka: 1950

· Label: 2.1

· Embalažna skupina: -

· EMS-številka: F-D,S-U

· Marine pollutant: Ne


(nadaljevanje na strani 6)

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

**Trgovsko ime: MOTIP ELECTRO-PROTECTOR**

(nadaljevanje od strani 5)

· <b>Pravilen tehnični naziv:</b>	AEROSOLS
· <b>Zračni transport ICAO-TI in IATA-DGR:</b>	
	
· <b>Kategorija ICAO/IATA:</b>	2.1
· <b>OZN/ID:</b>	1950
· <b>Label</b>	2.1
· <b>Emblažna skupina:</b>	-
· <b>Pravilen tehnični naziv:</b>	AEROSOLS, flammable

### 15 Podatki, določeni s predpisi

- **Označitev po smernicah ES:** Proizvod je uvrščen in označen po smernicah ES/uredbi za nevarne snovi.
- **Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:**



Zelo lahko vnetljivo

- **Opozorilni stavki:**
  - 12 Zelo lahko vnetljivo.
  - 66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
- **Obvestilni stavki:**
  - 2 Hraniti izven dosega otrok.
  - 23 Ne vdihavati meglice.
  - 26 Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.
  - 29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.
  - 46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.
  - 51 Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.
- **Posebna označitev določenih pripravkov:**
  - Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.
  - Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.
  - Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.
  - V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.
  - Hraniti izven dosega otrok.

### 16 Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Relevantne R-norme**
  - 12 Zelo lahko vnetljivo.
  - 65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.
  - 66 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
- **Lista s podatki področja izstavitve:** QHSE Department

(nadaljevanje na strani 7)

**Varnostni List**  
**po 91/155 EGS**

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

**Trgovsko ime: MOTIP ELECTRO-PROTECTOR**

(nadaljevanje od strani 6)

· **Kontaktna oseba:**

MOTIP DUPLI B.V.

Wolfraamweg 2

NL-8471 XC Wolvega

Holandsko

Tel: +31 (0)561 694400

Fax: +31 (0)561 694411

e-mail: [info@nl.motipdupli.com](mailto:info@nl.motipdupli.com)

· \* **Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

SLO